E DIN EN 1034-1:2019-09 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2019-08-09

Sicherheit von Maschinen - Sicherheitstechnische Anforderungen an Konstruktion und Bau von Maschinen der Papierherstellung und Ausrüstung - Teil 1: Gemeinsame Anforderungen; Deutsche und Englische Fassung prEN 1034-1:2019

Safety of machinery - Safety requirements for the design and construction of paper making and finishing machines - Part 1: Common requirements, German and English version prEN 1034-1:2019

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort ... 4

Einleitung ... 6

1 Anwendungsbereich ... 7

2 Normative Verweisungen ... 7

3 Begriffe ... 9

4 Liste der signifikanten Gefährdungen ... 13

5 Sicherheitsanforderungen und/oder Maßnahmen ... 13
5.1 Allgemeine Anforderungen und Anforderungen an Schutzeinrichtungen ... 13
5.2 Schutzeinrichtungen an Kraftübertragungselementen ... 14
5.3 Quetschgefahren ... 15
5.4 Gefährdungen durch Einziehen und Fangen an Walzen, Zylindern, Rollen, Filzen und Sieben ... 15
5.4.1 Allgemeine Anforderungen ... 15
5.4.2 Schutzmaßnahmen an Einlaufstellen ... 15
5.4.3 Schutzeinrichtungen an Auflaufstellen ... 16
5.5 Arbeitsplätze, Zugänge, Laufstege, Durchgänge ... 20
5.6 Anlaufwarneinrichtung ... 22
5.7 Not-Halt-Einrichtung ... 23
5.8 Energietrennung und Energieabbau, Sicherung gegen unerwarteten Anlauf ... 24
5.9 Einrichtungen zum Rüsten und Instandhalten, Schmierstellen ... 25
5.10 Geräte und Maßnahmen zum Reinigen und zum Entfernen von Papierausschuss ... 26
5.11 Kreismesser ... 26
5.12 Feststehende Messer (Abschlagmesser, Spitzenschneider, Wasserstrahlmesser) ... 26
5.13 Explosionsschutz ... 26
5.14 Steuerungen und Befehlsgeräte ... 26
5.15 Lärm ... 27
5.15.1 Lärmminderung ... 27
5.15.2 Messung und Angabe der Geräuschemmission ... 28
5.16 Emission gefährlicher Stoffe ... 28
5.17 Heiße Oberflächen ... 28
5.18 Integrierte Beleuchtung ... 29
5.19 Brandgefahr ... 29
5.20 Strahlung ... 29
5.21 Lasereinrichtungen ... 29
5.22 Ergonomie ... 29
5.23 Elektrische Ausrüstung ... 29
5.24 Hydraulische Ausrüstung ... 30
5.25 Pneumatische Ausrüstung ... 30
5.26 Pumpen ... 30

6 Feststellung der Übereinstimmung mit den Sicherheitsanforderungen und/oder Maßnahmen 30

7 Benutzerinformationen 31
7.1 Allgemeines 31
7.2 Kennzeichnung 31
7.3 Betriebsanleitung 31

Anhang A (informativ) Alphabetische dreisprachige Liste der Maschinen der Papierherstellung und Ausrüstung 34

Anhang B (informativ) Liste der signifikanten Gefährdungen 35

Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Richtlinie 2006/42/EG 39

Literaturhinweise 41